



CHICAGO PUBLIC SCHOOLS
P-12 Office of Student Support & Engagement

125 S. CLARK ST, 12TH FL. CHICAGO, IL 60603
773-553-3590 telephone • 773-553-3595 fax

Mayo de 2010

Estimado Padre o Tutor:

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) se complacen en informarle que su hijo(a) puede ser elegible para recibir servicios de tutoría **GRATUITOS** durante el próximo año escolar, bajo la ley *Que Ningún Niño Quede Atrás*.

Esta ley otorga a estudiantes seleccionados la oportunidad de recibir tutoría adicional conocida como Servicios Educativos Complementarios (SES en inglés). Estos servicios **GRATUITOS** deben ser ofrecidos a niños de bajos ingresos que asistan a una escuela del Capítulo I que se encuentre en el segundo año del estatus "escuela que necesita mejorar". Estos servicios se ofrecen antes o después de clases, o los sábados, por organizaciones aprobadas por la Junta de Educación de Illinois.

A comienzos del año escolar 2010-2011, los padres de los niños elegibles tendrán la oportunidad de escoger el programa de tutoría que mejor les convenga. La mayoría de los programas comenzará en octubre y noviembre de 2010. Más información sobre SES será divulgada por la escuela a comienzos del año lectivo 2010-2011.

¡Hay mucha demanda por los servicios de tutoría SES! La elegibilidad se basa en el estatus de bajos ingresos, por lo que los padres deben completar y devolver en fecha a la escuela el formulario de registro del SES y la solicitud FRM (de precio reducido en el comedor) para poder calificar.

La solicitud FRM será utilizada para verificar el estatus de bajos ingresos y no se compartirá con los proveedores de SES u otros. Si CPS supera la cantidad de inscriptos para los servicios SES, se dará prioridad a los estudiantes que obtengan las calificaciones más bajas en la prueba de evaluación de los estándares de Illinois (ISAT) 2009-2010.

Los alentamos a aprovechar este apoyo académico adicional y **GRATUITO**.

Llame por favor al (773) 553-3590 por cualquier pregunta.

Atentamente,

Erick D. Dorris,
Gerente del Programa SES
Oficina P-12 de Apoyo y Participación Estudiantil

Aprobado:

Barbara Eason-Watkins,
Directora de Educación